

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Lyman® 50'000 Emgel / Gel / Ungento

Drossapharm SA

Che cos'è Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento e quando si usa?

Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento contiene eparina, dexpanthenolo e allantoina ed è un medicamento per uso esterno.

- L'eparina contenuta nel preparato ha un effetto anticoagulante, antinfiammatorio, analgesico e decongestionante. Inoltre, in uso esterno l'eparina migliora la circolazione del sangue.
- I due componenti dexpanthenolo e allantoina accelerano il passaggio dell'eparina attraverso la pelle.
- Il dexpanthenolo viene convertito nella pelle in acido pantotenico, una vitamina che assicura il mantenimento delle normali funzioni dei tessuti.
- L'allantoina stimola i processi metabolici negli strati sottocutanei del tessuto connettivo attivando la crescita cellulare e l'eliminazione dei prodotti metabolici.

Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento è indicato:

- in caso di disturbi legati alle vene varicose quali dolore, sensazione di pesantezza e gambe gonfie (edema da stasi);
- in caso di lesioni contudenti da sport e infortunio quali lividi, contusioni, tumefazioni, stiramenti ed ematomi;
- in caso di dolori ai muscoli e ai tendini;
- Lyman 50'000 Emgel può anche essere usato per l'ammorbidimento delle cicatrici indurite, la cura e il miglioramento estetico delle cicatrici.

Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento può anche essere usato su prescrizione medica in caso di flebiti (superficiali), nel post scleroterapia e come trattamento coadiuvante per la trombosi venosa.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Segua i consigli del suo medico, non soltanto per la posologia corretta ma anche per quanto riguarda lo svolgimento dell'attività fisica o l'uso di calze a compressione, ecc.

Quando non si può usare Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento?



Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento non deve essere usato in caso di ipersensibilità a uno dei principi attivi o a una qualsiasi delle sostanze ausiliarie secondo la composizione. Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento non deve essere usato in caso di trombocitopenia indotta da eparina (HIT, carenza di piastrine provocata da eparina).

Lyman 50'000 Ungento contiene olio di arachidi e non deve essere usata in caso di ipersensibilità alle arachidi o alla soia.

Quando è richiesta prudenza nell'uso di Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento?

Lyman 50'000 Emgel contiene 10 mg di alcool benzilico per 1 g di Emgel e macrogolglicerolo idrossistearato. L'alcool benzilico può causare reazioni allergiche e lievi irritazioni locali. Il macrogolglicerolo idrossistearato può causare irritazioni cutanee.

Lyman 50'000 Gel contiene 10 mg di alcool benzilico per 1 g di gel. L'alcool benzilico può causare reazioni allergiche e lievi irritazioni locali.

Lyman 50'000 Ungento contiene olio di arachidi, 150 mg di glicole propilenico, alcool cetilstearylco, 1 - 5 mg di sodio laurilsolfato, metile paraidrossibenzoato e 1,2 mg di propile paraidrossibenzoato per 1 g di unguento.

La unguento contiene olio di arachidi. Non deve essere usata se ha delle reazioni di ipersensibilità (allergia) alle arachidi o alla soia. Il glicole propilenico può causare irritazioni cutanee. L'alcool cetostearilico può causare irritazioni cutanee localizzate (ad es. dermatite da contatto). Il sodio laurilsolfato può causare reazioni cutanee locali (come una sensazione di bruciore o di puntura) o determinare un aggravamento delle reazioni cutanee causate da altri prodotti applicati sullo stesso punto. Il metile e il propile paraidrossibenzoato possono causare reazioni allergiche, anche ritardate.

Lavarsi le mani dopo aver applicato o frizionato Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento. Evitare il contatto con gli occhi. Applicare il prodotto solo sulla pelle intatta, evitando le mucose e le ferite aperte. In caso di patologie venose dovute alla presenza di un coagulo di sangue (cosiddetta trombosi) non applicare il prodotto tramite massaggio. Se i sintomi persistono o peggiorano, consultare un medico.

Poiché Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento contiene eparina, non si può escludere completamente un'interazione con medicinali che inibiscono la coagulazione del sangue (tra questi figurano non solo medicinali per la fluidificazione del sangue ma anche molti antidolorifici e antireumatici). Tuttavia, se Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento è usato correttamente, un aumento del rischio di sanguinamento è improbabile perché l'eparina non entra quasi mai in circolo. Chieda consiglio al suo medico in caso di uso concomitante di Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento con uno qualsiasi dei medicinali summenzionati.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere nel caso in cui

- soffra di altre malattie,
- soffra di allergie o
- assuma altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa) o li applichi esternamente.

Si può usare Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo



d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

Come usare Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento?

Adulti: salvo diversa prescrizione medica, applicare 2-3 volte al giorno una striscia di prodotto (Emgel, Gel o Ungento) lunga circa 5 cm sulle aree cutanee intatte da trattare e sulle zone cutanee circostanti e massaggiare leggermente per farlo assorbire. Per le gambe, massaggiare dal basso verso l'alto.

In caso di flebite, non frizionare ma applicare uno strato di prodotto alto come la costa di un coltello e coprire con una benda. Questo tipo di applicazione non è indicato per i bambini, poiché non si può escludere un maggiore assorbimento del principio attivo attraverso la pelle, soprattutto nei bambini più piccoli, a causa dell'effetto occlusivo della medicazione.

Il periodo di utilizzo non è limitato; tuttavia, si raccomanda di consultare un medico se i sintomi persistono o peggiorano.

Bambini e adolescenti: l'uso e la sicurezza di Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento nei bambini e negli adolescenti finora non sono stati esaminati. Nei bambini e negli adolescenti deve essere usato solo il gel che va applicato e non massaggiato. Evitare l'applicazione su aree estese.

Lyman 50'000 Gel ha un effetto rinfrescante ed è adatto al trattamento di aree dolorose ed estese.

Quando viene applicata Lyman 50'000 Ungento, sulla pelle si forma inizialmente una pellicola bianca che scompare continuando a massaggiare, poiché la ungento viene completamente assorbita dalla pelle.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento?

Raro (riguarda da 1 a 10 utilizzatori su 10'000)

I pazienti ipersensibili possono sviluppare un'allergia. In tali casi è necessario interrompere il trattamento.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Conservare fuori dalla portata dei bambini, a temperatura ambiente (15°C-25°C) e nella confezione originale.

Il medico, il farmacista o il droghiere che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento?

1 g di Lyman 50'000 Emgel contiene:

Principi attivi: 500 U.I. di eparina, 4 mg di dexpanthenolo, 3 mg di allantoina

Sostanze ausiliarie: ottildodecanolo, alcool isopropilico, carbomer 980, alcool benzilico, trometamolo, macrogolglicerolo idrossistearato, lavanda essenza, macrogol laurile etere, acqua



purificata

1 g di Lyman 50'000 Gel contiene:

Principi attivi: 500 U.I. di eparina, 4 mg di dexpantenolo, 3 mg di allantoina

Sostanze ausiliarie: carbomer 980, alcool isopropilico, alcool benzilico, trometamolo, macrogol laurile etere, lavanda essenza, acqua purificata

1 g di Lyman 50'000 Ungento contiene:

Principi attivi: 500 U.I. di eparina, 4 mg di dexpantenolo, 3 mg di allantoina

Sostanze ausiliarie: olio di arachidi idrogenato, glicole propilenico (E1520), alcool cetilstearyllico, sodio cetostearyl solfato, sodio lauril solfato, potassio fosfato dibasico, disodio fosfato, metile paraidrossibenzoato (E218), propile paraidrossibenzoato, lavanda essenza, acqua purificata

Numero dell'omologazione

52854 (Swissmedic)

45563 (Swissmedic)

41560 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Lyman 50'000 Emgel, Gel o Ungento? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Lyman 50'000 Emgel: tubi da 40 g e 100 g

Lyman 50'000 Gel: tubi da 40 g e 100 g

Lyman 50'000 Ungento: tubi da 40 g e 100 g

Titolare dell'omologazione

Drossapharm SA, Basilea

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel **marzo 2021** dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

